У Ч Р Е Д И Т Е Л Е Н А К Т
НА ЕДНОЛИЧНО ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА ОТГОВОРНОСТ
„Ловмийт енд фиш“ ЕООД

/Приет с решение на едноличния собственик на капитала от 23.07.2026 г./

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл. 1 (1) **„Ловмийт енд фиш“ ЕООД** (наричано тук "Дружеството") е еднолично търговско дружество с ограничена отговорност. Фирмата се изписва и на латиница като **“Lovmeat and fish”.**

(2) Дружеството ще действа съгласно Търговския закон и останалото действащо законодателство на Република България.

Чл. 2 Седалището на Дружеството е в гр. Генерал Тошево, а адресът на управление се намира в община Генерал Тошево, област Добрич, гр. Генерал Тошево, п.к. 9500, ул. “Велко Ангелов” № 38.

Чл. 3 В търговската си кореспонденция Дружеството ще посочва фирмата, седалището и адреса на управлението, ЕИК номера и номерата на сметките в обслужващата го банка.

Чл. 4 По решение на Едноличния собственик на капитала Дружеството може да открива клонове в страната и в чужбина, както и да участва в други дружества.

Чл. 5 (1) Дружеството е юридическо лице, отделно от Едноличния собственик на капитала.

(2) Дружеството не отговаря за задълженията на Едноличния собственик на капитала.

Чл. 6 Дружеството се учредява за неопределен срок.

Чл. 7 Дружеството ще има следния предмет на дейност: търговия и производство

C O N S T I T U E N T A C T
OF SOLE OWNED LIMITED LIABILITY COMPANY
“Lovmeat and fish” EOOD

(Adopted by decision of Sole owner of the capital on 23.07.2026)

I. GENERAL PROVISIONS

Art.1 (1) **“Lovmeat and fish” EOOD** (hereinafter referred to as "the Company") is a sole-owned limited liability company. The trade name is spelled in Latin as **“Lovmeat and fish”.**

(2) The Company shall act pursuant to the Commercial Act and the other legislation in force of the Republic of Bulgaria.

Art. 2 The seat of the Company is the city of General Toshevo and the registered address is in the municipality of General Toshevo, Dobrich district, General Toshevo 9500, 38 Velko Angelov Str.

Art. 3 In its commercial correspondence the Company shall state the trade name, seat and registered address, the Uniform Identification Code (UIC) and the bank account numbers in the bank servicing the Company.

Art. 4 Upon resolution of the Sole Owner of the capital the Company may open branches in the country and abroad, as well as participate in other companies.

Art. 5 (1) The Company is a legal entity, separate from the Sole Owner of the capital.

(2) The Company shall not be liable for the obligations of the Sole Owner of the capital.

Art. 6 The Company shall be established for unlimited period of time.

Art. 7 The Company shall have the following scope of activities: trade and production of

на месни, месно-зеленчукови, рибни и други видове консерви; преработка, производство и търговия в страната и в чужбина на промишлени и селскостопански изделия и изделия на хранително-вкусовата промишленост, вътрешнотърговска и външнотърговска дейност; транспортна дейност; комисионни, спедиционни сделки; строителство и отдаване под наем на недвижими имоти; вътрешен и международен туризъм; хотелиерство, ресторантьорство, рекламна дейност, както и всяка друга дейност, незабранена от закона.

meat, meat-vegetable, fish and other canned goods; processing, production and trade in the country and abroad of industrial and agricultural products and products of the food industry, internal trade and foreign trade activity; transportation transactions and logistics; commission transactions, forwarding transactions; construction and leasing of real estate; domestic and international tourism; hotel operation, restaurant business and catering, advertising and any other activity not prohibited by law.

II. КАПИТАЛ, ДЯЛОВЕ И ИМУЩЕСТВО

Чл. 8 (1) Капиталът на Дружеството е в размер на 51,13 евро (петдесет и едно евро и тринадесет евроцента), разпределен в 1 (един) дял с номинал от 51,13 евро (петдесет и едно евро и тринадесет евроцента).

(2) Дружествените дялове са прехвърлими.

Чл. 9 Едноличен собственик на капитала е **“Скандиа Фуд България” ЕООД, ЕИК 205019775**, със седалище и адрес на управление: община Генерал Тошево, област Добрич, гр. Генерал Тошево 9500, ул. “Велко Ангелов” № 38,

Чл.10 Капиталът на Дружеството е внесен изцяло.

Чл. 11 Капиталът на Дружеството може да бъде увеличен или намален по решение на Едноличния собственик на капитала.

Чл. 12 Капиталът на Дружеството може да бъде увеличен чрез увеличаване на дяловете, записване на нови дялове и приемане на нови съдружници.

Чл. 13 Увеличаването на капитала има действие от вписването му в търговския регистър.

II. CAPITAL, SHARES AND PROPERTY

Art. 8 (1) The Company's capital amounts to EUR 51,13 (fifty-one euros and thirteen euro cents), divided into 1 (one) share with a nominal value of EUR 51,13 (fifty-one euros and thirteen euro cents).

(2) The Company shares are transferable.

Art. 9 The Sole Owner of the capital is **“Scandia Food Bulgaria” LTD, UIC 205019775**, with headquarters and address of administration: municipality of General Toshevo, Dobrich district, General Toshevo 9500, 38 “Velko Angelov” Str.

Art. 10 The capital of the Company is fully paid-in.

Art. 11 The Company capital may be increased or reduced upon decision of the Sole Owner of the capital.

Art. 12 The Company capital may be increased through increase of the face value of shares, subscription of new shares and admission of new shareholders.

Art. 13 The capital increase shall be valid as of its inscription with the commercial register.

Чл. 14 (1) Капиталът може да бъде намален до предвидения в закона минимален размер.

(2) В решението се посочва целта на намаляването и начинът, по който ще се извърши.

Чл. 15 (1) Решението за намаляване на капитала се представя в търговския регистър и се обявява в съответствие с действащото българско законодателство към момента на намаляването. С обявяване на решението се смята, че Дружеството е готово да даде обезпечение на вземанията или да изплати на кредиторите, които не са съгласни с намаляването, задълженията си към датата на обявяването.

(2) Съгласието на кредиторите с намаляването се предполага, ако до три месеца от обявяването те не изразят писмено несъгласието си с намаляването.

Чл. 16 (1) Изменението на Учредителния акт, с което се намалява капиталът, се вписва след изтичане срока по предходния член 15 ал.2.

Чл. 17 На Едноличния собственик на капитала могат да се правят изплащания поради намаляване на капитала само след вписване на намаляването в търговския регистър и след като кредиторите, изразили несъгласие с намаляването, са получили обезпечение или плащане.

Чл. 18 (1) По решение на Едноличния собственик на капитала за покриване на загуби или при временна необходимост от парични средства Едноличният собственик на капитала може да направи допълнителни парични вноски за определен в решението срок.

(2) Допълнителните вноски не се отразяват в капитала на Дружеството.

Art. 14 (1) The capital may be reduced to the minimum amount permitted by law.

(2) The capital decrease decision should state the purpose for the reduction and the way the reduction will be performed.

Art. 15 (1) The decision for the reduction of the capital shall be submitted to the commercial register and announced according to the actual Bulgarian legislation at the moment of the reduction. The announcement shall be considered to state that the Company is ready to secure the claims or to pay out the creditors, who do not agree with the reduction, its obligations existing as of the announcement date.

(2) The consent of the creditors with the reduction shall be presumed if within three months following the announcement they do not express in writing their disagreement with the reduction.

Art. 16 (1) The amendment of the Constituent Act by which the capital is reduced shall be registered after the expiry of the term specified in the previous Article 15 par.2.

Art. 17 Payments to the Sole Owner of the capital due to capital reduction may be effected only after the entry of the reduction with the commercial register and after the creditors that have expressed disagreement with the reduction have received security or payment.

Art. 18 (1) Upon decision of the Sole Owner of the capital for covering losses or in case of temporary need for pecuniary funds, the Sole Owner of the capital may make additional cash contributions for a period, determined in the decision.

(2) The additional contributions shall not affect the Company capital. The Sole Owner of the capital may decide that the

За тях Едноличният собственик на капитала може да реши Дружеството да плаща лихви.

Чл. 19 Едноличният собственик на капитала не може да иска дяловете си, докато Дружеството съществува. Едноличният собственик има право само на съответна част от печалбата.

Чл. 20 Едноличният собственик на капитала може да прехвърля притежаваните от него дялове свободно по свое решение.

Чл. 21 Прехвърлянето на дружествен дял се извършва чрез договор с нотариално заверени подписи и съдържание, извършени едновременно, и се вписва в търговския регистър и в книгата за дяловете на Дружеството.

Чл. 22 Всичко, което е придобито от Дружеството, е негова собственост и се включва в имуществото му. Имуществото на Дружеството се състои от капитала, придобитите от Дружеството при неговата дейност пари, права на собственост и други вещни права върху недвижими имоти и движими вещи, включително върху обекти на интелектуална собственост, ценни книжа, вземания и други права и задължения.

Чл. 23 Едноличният собственик на капитала отговаря за задълженията на Дружеството с дяловата си вноска в капитала.

III. ОРГАНИ И УПРАВЛЕНИЕ

Чл. 24 (1) Органи на Дружеството са:

1. Едноличният собственик на капитала;

2. Управител/и.

(2) Дружеството има един или повече управители. Ако само един управител е назначен, той представлява Дружеството самостоятелно. Ако повече от един управител е назнзачен, Дружеството се представлява от двама

Company shall pay interest on them.

Art. 19 The Sole Owner of the capital may not claim its shares during the Company existence. The Sole Owner has the right only to a respective part of the profit.

Art. 20 The Sole Owner of the capital may transfer the possessed shares freely at its discretion.

Art. 21 The transfer of a Company share shall be performed by an agreement with notary certified signatures and content, done simultaneously, and shall be entered into the commercial register of the court and into the Book of shares of the Company.

Art. 22 Everything, which is acquired by the Company shall be its ownership and shall be included in its property. The property of the Company consists of the capital, money, ownership rights and other property rights over real estates and movables including over objects of intellectual property, securities, claims and other rights and obligations acquired by the Company in the course of its business.

Art. 23 The Sole Owner of the capital shall be liable for the obligations of the Company to the extent of its share contribution to the capital.

III. BODIES AND MANAGEMENT

Art. 24 (1) The bodies of the Company shall be:

1. The Sole Owner of the capital;

2. The Manager/s.

(2) The Company has one or more Managers. If only one manager is appointed, he solely represents the Company. If more than one manager is appointed, the Company is represented by two managers jointly.

управители заедно.

Чл. 25 Едноличният собственик на капитала е висшият орган на Дружеството. Той има право да взема решения по всички въпроси, които се отнасят до дейността на Дружеството, неговото имущество и този акт, включително но не само решенията по чл. 26 по-долу.

Чл. 26 (1) Едноличният собственик на капитала:

1. Изменя и допълва Учредителния акт;

2. Приема съдружници, дава съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов член;

3. Приема годишния отчет и баланса, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане;

4. Взема решение за намаляване и увеличаване на капитала;

5. Избира Управител/и, определя възнаграждението му и го освобождава от отговорност;

6. Взема решение за откриване и закриване на клонове и участие в други дружества;

7. Взема решение за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях;

8. Взема решение за предявяване искове на Дружеството срещу Управителя/ите и назначава представител за водене на процеси срещу него;

9. Взема решение за допълнителни парични вноски;

10. Взема решение за прекратяване на Дружеството и приема ликвидационния баланс;

11. Взема решение за преобразуване на Дружеството;

12. Взема решение по всички въпроси,

Art. 25 The Sole Owner of the capital is the supreme body of the Company. It has the right to adopt decisions on all matters connected with the activity of the Company, its property and this act, including but not limited to the decisions under Article 26 hereinbelow.

Art. 26 (1) The Sole Owner of the capital:

1. Amends and supplements the Constituent Act;

2. Accepts shareholders, gives consent on the transfer of a shareholder's share to a new shareholder;

3. Approves the annual financial statement and balance sheet, distributes the profit and resolves on its payment;

4. Takes decision for reduction and increase of the capital;

5. Appoints the Manager/s, determines his/her remuneration and releases him/her from responsibility;

6. Takes decision for opening and closing of branches and for participation in other companies;

7. Takes decision for acquisition and transfer of real estates and property rights over them;

8. Takes decision for laying claims of the Company against the Manager/s and appoints a representative for bringing lawsuits against the Manager;

9. Takes decision for additional monetary contributions;

10. Takes decision for winding up of the Company and approves the liquidation balance sheet;

11. Takes decision for transformation of the Company;

12. Decides upon all issues which are assigned to the competence of the

предоставени в компетентността на Общото събрание по силата на закона или на учредителния акт.

(2) За решенията, приети от едноличния собственик на капитала, се съставя протокол в обикновена писмена форма, включително за решенията по раздел III, чл. 26, ал. 1, т. 2, 4, 5, предложение първо, и 7 от този Учредителния акт.

(3) Едноличният собственик на капитала взема решения по трудови и социални въпроси след изслушване на становището на представителя на персонала на Дружеството.

(4) Следните сделки могат да бъдат сключени само с изрично одобрение на Едноличния собственик:

1. Придобиване и продажба на участие в капитала на търговски дружества;

2. Придобиване, продажба и обременяване на недвижими имоти;

3. Получаване и даване в заем и поемане на задължения свързани с поръчителство, надхвърлящи обхвата на обикновената търговска дейност;

4. Придобиване и продажба на патенти, лицензи и предоставяне на лицензи на трети страни; сключване на договори върху права на индустриалната собственост и търговски марки; трансфер на придобит технологичен опит;

5. Наемане на персонал;

6. Изработване на годишни бизнес планове, включително относно продажбите, финансите и персонала;

7. Всички сделки, излизащи извън обичайната търговска дейност.

Чл. 27 Управителят е длъжен да сезира Едноличния собственик на капитала веднага щом загубите надхвърлят 1/4 от капитала, както и когато чистата

General Meeting by the law or the Constituent Act.

(2) For the decisions of the Sole Owner of the capital a protocol in simple written form is prepared, including for the decisions under Section III, art. 26, para 1, pt 2, 4, 5, first suggestion and 7 of this Constituent Act.

(3) The Sole Owner of the capital takes decisions on labour and social issues after hearing the opinion of the representative of the personnel of the Company.

(4) The following commercial operations are subject to the Sole Owner's explicit approval:

1. Purchase and sale of interest;

2. Purchase, sale and encumbrance of realty;

3. Raising and granting a credit, a loan or similar instruments and the assumption of liabilities referring to a surety or guarantee as far as in any case they exceed ordinary commercial operations;

4. Acquisition and sale of patents or licenses as well as issuing licenses to third parties; conclusion of contracts referring to industrial proprietary and trademark rights; transfer of acquired technical experiences;

5. Engagement of new staff;

6. Creation of annual business plans including sales, finances and staff;

7. All transactions which exceed ordinary commercial operations.

Art. 27 The Manager shall approach the Sole Owner of the capital immediately when the losses exceed 1/4 of the capital, as well as when the net value of the Company property drops below the

стойност на имуществото на Дружеството спадне под размера на вписания капитал.

Чл. 28 Решенията на Едноличния собственик на капитала се вписват в протоколна книга, а тези, за които Търговският закон го изисква - и в търговския регистър.

Чл. 29 (1) Оперативното ръководство на Дружеството се осъществява от Управител/и, избиран/и и освобождаван/и с решение на Едноличния собственик на капитала.

(2) Управителят организира и ръководи дейността на Дружеството съобразно закона и решенията на Едноличния собственик на капитала.

(3) Управителят представлява Дружеството пред всички държавни органи, банки, дружества, организации и трети лица.

(4) Ако има избран повече от един Управител, Дружеството се представлява от всеки двама управители заедно, като един управител може да упълномощи друг управител да представлява Дружеството по пълномощие за сделки на стойност до 5000 лева включително.

Чл. 30 Управителят:

1. ръководи, организира и контролира дейността на Дружеството и осигурява стопанисването и опазването на имуществото му.

2. утвърждава щатното разписание на персонала, както и назначава и освобождава служителите на Дружеството;

3. определя вътрешните правила за организация на работната заплата и, съответно на тях, конкретните трудови възнаграждения;

4. информира Едноличния собственик на капитала за дейността на Дружеството

amount of the registered capital.

Art. 28 The decisions of the Sole Owner of the capital are entered into a Minutes book, and these for which the Commercial Act requires so - in the Commercial register as well.

Art. 29 (1) The operative management of the Company is carried out by a Manager/s appointed and dismissed by decision of the Sole Owner of the capital.

(2) The Manager organizes and manages the activity of the Company, pursuant to the law and the decisions of the Sole Owner of the capital.

(3) The Manager represents the Company before all state bodies, banks, companies, organizations and third parties.

(4) If there is more than one Manager appointed, the Company shall be represented by each two managers jointly, and one manager may authorize another manager to represent the Company under a mandate for transactions of up to BGN 5 000 including.

Art. 30 The Manager shall:

1. manage, organise and control the Company’s activities and ensure the managing and the protection of the Company’s property;

2. approve the positions list of the personnel, as well as appoint and dismiss the Company employees;

3. determine the internal rules for organisation of the salary and according to them, the specific labour remunerations;

4. inform the Sole Owner of the capital about the activity of the Company and approach the Sole Owner for adoption of

и го сезира за приемане на решения в случаите, предвидени в закона и/ или този Учредителен акт;

5. представя на Едноличния собственик на капитала текущите и годишни отчети и баланси;

6. осигурява изпълнението на решенията на Едноличния собственик на капитала.

Чл. 31 (1) Управителят отговаря имуществено и за всички други вреди, причинени от него на Дружеството.
(2) Без съгласието на едноличния собственик на капитала управител няма право:
1. да извършва от свое или от чуждо име търговски сделки;
2. да участва в събирателни или командитни дружества и в дружества с ограничена отговорност;
3. да заема длъжност в ръководни органи на други дружества.
(3) Ограниченията по предходната алинея се прилагат, когато се извършва дейност, сходна с тази на дружеството. При нарушения по ал. 2 по-горе управителят може да бъде уволнен без предизвестие и няма право на обезщетение. Той дължи обезщетение за причинените на дружеството вреди.

IV. ГОДИШНО ПРИКЛЮЧВАНЕ

Чл. 32 Търговската и финансова дейност на Дружеството се отчита на календарна година.

Чл. 33 Управителят организира съставянето на годишния финансов отчет.

V. КНИГИ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 34 Дружеството води счетоводна отчетност съгласно изискванията на Закона за счетоводството.

Чл. 35 Дружеството води и следните книги: Книга за дяловете и Протоколна книга за решенията на Едноличния собственик на капитала.

decisions in the events provided in the law and/ or this Constituent Act;

5. present to the Sole Owner of the capital the current and annual reports and balance sheets;

6. ensure the fulfilment of the decisions of the Sole Owner of the capital.

Art. 31 (1) The Manager shall be materially liable also for all other damages caused by him to the Company.
(2) Without the consent of the Sole Owner of the capital, a manager shall not:
1. enter into commercial transactions on his own behalf or on behalf of third parties;
2. participate in unlimited or limited partnerships and limited liability companies;

3. take a position at the governing bodies of other companies.
(3) The restrictions under the preceding paragraph shall apply when the scope of activities is similar to that of the company. In case of violation of the obligations under para. 2 above the manager may be dismissed without notice and is not intitled to compensation. He/She owes compensation for the damages caused to the company.

IV. ANNUAL CLOSING

Art. 32 The commercial and financial activity of the Company shall be accounted per calendar year.

Art. 33 The Manager organises the drawing up of the annual financial statement and the balance sheet.

V. BOOKS OF THE COMPANY

Art. 34 The Company keeps accountancy pursuant to the requirements of the Accountancy Act.

Art. 35 The Company also keeps the following books: Book of shares and Minutes book for the decisions of the Sole Owner of the capital.

Чл. 36 В книгата за дяловете се вписват: размерът на дела на Едноличния собственик на капитала, направената вноска и всички промени в тях.

Чл. 37 В протоколната книга се подвързват протоколите за решенията на Едноличния собственик на капитала.

Чл. 38 Книгите по чл. чл. 36 и 37 се водят и съхраняват от Управителя или от упълномощен от него служител.

VI. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Чл. 39 Дружеството се прекратява:

1. по решение на Едноличния собственик на капитала;

2. чрез сливане и вливане в акционерно или друго дружество с ограничена отговорност;

3. при обявяване в несъстоятелност;

4. по решение на окръжния съд в предвидени от Търговския закон случаи;

Чл. 40 (1) Ликвидацията на Дружеството се извършва по ред, предвиден в Търговския закон.

(2) Ликвидатор на Дружеството е Управителят или друго лице, определено от Едноличния собственик на капитала.

(3) Имуществото, което остава след удовлетворяване на кредиторите на Дружеството, се получава от Едноличния собственик на капитала.

VII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 41 Този Учредителен акт влиза в сила от датата на подписването му.

Чл. 42 Всички изменения и допълнения на този Учредителен акт ще бъдат валидни само, ако са в писмена форма

Art. 36 In the Book of shares shall be recorded the amount of the share of the Sole Owner in the Company capital, the contribution made and any changes therein.

Art. 37 The Minutes book shall include the minutes for the decisions of the Sole Owner of the capital.

Art. 38 The books under Art. 36 and 37 shall be maintained and kept by the Manager or by an employee authorized by him.

VI. WINDING UP AND LIQUIDATION

Art. 39 The Company shall be wound-up:

1. Upon a decision of the Sole Owner of the capital;

2. Through merger and amalgamation with a joint-stock or another limited liability company;

3. Upon declaration of insolvency;

5. By a decision of the district court in cases, provided in the Commercial Act;

Art. 40 (1) The liquidation of the Company is carried out pursuant to the procedure provided in the Commercial Act.

(2) The liquidator of the Company shall be the Manager or another person, appointed by the Sole Owner of the capital.

(3) Assets left over after the creditors of the Company have been satisfied shall be acquired by the Sole Proprietor of the capital.

VII. FINAL PROVISIONS

Art. 41 This Constituent Act shall become effective as of the date of its signing.

Art. 42 All amendments and supplements to this Constituent Act shall be valid only if they are made in written form and are adopted and signed by the Sole Owner of

и са приети и подписани от Едноличния собственик на капитала по надлежния ред.

Този Учредителен акт е съставен и подписан в два еднообразни екземпляра, от които един за търговския регистър към Агенция по вписвания и един за архива на Дружеството. Всеки екземпляр от този Учредителен акт е съставен на български и английски език, като в случай на противоречия или несъответствия, предимство има версията на български език.

the capital under the due procedure.

This Constituent Act has been drawn up and signed in two uniform copies, one of which for the commercial register at the Registry Agency and one for the records of the Company. Each copy of this Constituent Act is executed in Bulgarian and English language and in the event of any discrepancies or unconformities between these two versions, the Bulgarian text shall prevail.

За Едноличния собственик на капитала / For the Sole Owner of the Capital:

Кристиан-Йоан Френт / Cristian-Ioan Frent

Заверка от представляващите „Ловмийт енд фиш“ ЕООД управител/ Certification by the manager of "Lovmeat and fish" EOOD:

Кристиан-Йоан Френт / Cristian-Ioan Frent

Алина-Джорджиана Антонова/Alina-Georgiana Antonova